

31
16

Amtsblatt

Donnerstag,
4. August 2016

Departemente

Sozialamt. Fachstelle für Lebensfragen	1344
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	1345
Erwachsenenbildung	1345
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1348

Gerichte

1353

Verschiedene

Handelsregister	1354
-----------------	------



Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung und Einstellung mangels Aktiven

Schuldner: Yisroel Meir Weintraub, geboren 18. Juni 1936, Britischer Staatsbürger, Acherrainstrasse 7, 6390 Engelberg

Konkursöffnung: 19. Mai 2016

Konkurseinstellung: 28. Juli 2016

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Syntsys AG (CHE-114.776.260), Hofstrasse 7, 6064 Kerns

Liquidationseröffnung: 7. August 2014

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Swissox Consulting GmbH (CHE-101.130.143),
ohne Domizil, vormals Kernserstrasse 17,
6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 25. Februar 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Swissox AG (CHE-113.026.334), ohne Domizil,
vormals Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 25. Februar 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Nühaus GmbH (CHE-387.458.288),
Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf

Liquidationseröffnung: 16. Februar 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: MC Consulting AG (CHE-115.449.243),
Melchtalerstrasse 40, 6073 Flüeli-Ranft

Liquidationseröffnung: 11. März 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *exclutex AG* (CHE-167.420.784),
Oberwilerstrasse 56, 6062 Wilen (Sarnen)

Liquidationseröffnung: 10. Mai 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *Eichenberger Weine GmbH* (CHE-274.766.886),
ohne Domizil, vormals Türlacherweg 40,
6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 5. April 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Bellatrix Holding AG (CHE-209.476.031),
c/o Approvartis AG, Industriestrasse 22
6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 10. März 2016

Liquidationseinstellung: 28. Juli 2016

Frist: 15. August 2016

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 4. August 2016

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Fachstelle für Lebensfragen (elbe)

Der Verein «*Ehe- und Lebensberatung Luzern, Ob- und Nidwalden (elbe)*», Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern, führt die offizielle Stelle für Ehe-, Lebens- und Schwangerenberatung für den Kanton Obwalden. Die *elbe* bietet Beratung und Therapie für Paare, Familien und Alleinstehende an.

Die Kosten für die Ehe- und Lebensberatung richten sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Ratsuchenden. Die Schwangerenberatung ist kostenlos.

Sprechstunden werden nach Voranmeldung über Telefon 041 210 10 87 (Montag bis Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr) in Luzern vereinbart.

Sarnen, 4. August 2016

Sozialamt

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag 14.00–18.00 Uhr

Mittwoch 13.30–19.00 Uhr

Donnerstag geschlossen

Samstag 9.30–12.00 Uhr

Die Bibliothek bleibt an Mariä Himmelfahrt, 15. August 2016, den ganzen Tag geschlossen.

www.kbow.ch

Sarnen, 4. August 2016

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Gästehaus Kloster Bethanien

Ferienwoche für Frauen

«Schritt für Schritt» und Atemzug um Atemzug den Reichtum des Sommers geniessen.

Datum: Montag, 8. August – Samstag, 13. August 2016

Leitung: Bernadette Inauen

Tanzseminar

Wer die Kraft des Reigens kennt, wohnt in Gott. Tänze zu klassischer Musik und beschwingte Tänze aus verschiedenen Kulturen.

Datum: 21. August 2016

Leitung: Marianne Lüpold, Tanzpädagogin

Weitere Informationen

Gästehaus Kloster Bethanien, Telefon 041 666 02 00

info@haus-bethanien.ch, www.haus-bethanien.ch

Historisches Museum Obwalden

Ausstellung «IM BILD»

16. April – 30. November 2016

Historische Fotos kombiniert mit alten und zeitgenössischen Objekten.

Öffnungszeiten: Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Daten: Dienstag, 23./30. August 2016

Pro Senectute Obwalden

Mittagstisch in Engelberg

Datum: Dienstag, 16. August 2016
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Erlenhaus, Engelberg
Anmeldung: bis Montag, 15. August 2016, 16.00 Uhr,
Telefon 041 639 65 65

Yoga – Einführungskurs

Daten: 5x ab Mittwoch, 24. August 2016
Zeit: 15.00–16.00 Uhr
Kursleiterin: René Winiger
Kosten: Fr. 140.–
Anmeldung: bis 17. August 2016 bei Pro Senectute Obwalden

Englisch: Leicht Fortgeschritten

Daten: 6x ab 30. August 2016
Zeit: 14.00–15.45 Uhr
Kursleiter: Herbert Weibel, Kursleiter SVEB für Englisch
Kosten: Fr. 150.– (exkl. Lehrmittel)
Anmeldung: bis 19. August 2016 bei Pro Senectute Obwalden

Tennis

Daten: jeweils Freitag – ausser Schulferien
Zeit: vormittags, Zeit nach Absprache
Ort: Tennisclub Alpnach, Alpnachstad
Kosten: Fr. 16.–/Lektion
Leitung: Heidi Steiner, Alpnach, Seniorenleiterin 2, Swiss Tennis
Ausrüstung: Sportbekleidung. Racket und Bälle werden auf Wunsch kostenlos zur Verfügung gestellt.
Anmeldung: telefonisch bei Pro Senectute Obwalden. Die Einteilung in eine Gruppe geschieht in Absprache mit der Kursleiterin.

Volkstanz

Beim Tanzen werden die Beweglichkeit und das Gedächtnis trainiert. Es werden einfache Tanzschritte und Tanzformen von Volkstänzen aus aller Welt eingeübt.

Daten: Montag, 22./29. August 2016
Mittwoch, 24./31. August 2016
Zeit: 13.30–15.30 Uhr

Ort: Montag: Huwel, Kerns
Mittwoch: Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten: Fr. 15.– pro Doppellektion
Kursleitung: Monika Burch
Anmeldung: keine, Informationen bei M. Burch, Telefon 041 675 22 55

Wanderung: Nufenenpass/Cornogriess

Datum: Dienstag, 23. August 2016
Zeit: Abfahrt: 7.45 Uhr Sarnen PP Ei
Kosten: Fr. 10.– oder Fr. 8.35 bei Bezug vom 6er Abonnement
(plus Fahrkosten ca. Fr. 43.00). Bezug Wanderabo bei
der Geschäftsstelle.
Anmeldung: bis Montag, 22. August 2016, 12.00 Uhr
an M.-Th. Burch, Telefon 041 660 05 22 oder
M. Sigrist, Telefon 041 675 13 45

Kurzwanderung: Rund um Stalden

Datum: Mittwoch, 24. August 2016
Abfahrt: 13.28 Uhr Bahnhof Sarnen BUS 344
Kosten: Fr. 5.– (exkl. Fahrtkosten)
Anmeldung: telefonisch bis Dienstag, 23. August 2016, 11.30 Uhr bei
Pro Senectute, Telefon 041 660 57 00

Mittagstisch in Sarnen

Datum: Donnerstag, 25. August 2016
Zeit: 12.15 Uhr
Ort: Restaurant Obwaldnerhof Sarnen
Kosten: Fr. 15.–, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Donnerstagvormittag bei Obwaldnerhof,
Telefon 041 660 18 17

Informationen und Anmeldungen

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, «Hüetli», 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00, info@ow.prosenectute.ch / www.ow.pro-senectute.ch

Genossenschaft KISS OW Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift

KISS-Treff

Für alle Interessierten, die sich über KISS, Aktuelles und Spannendes austauschen und vernetzen möchten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum: Montag, 22. August 2016
Ort: Jugendbox Sarnen, Marktstrasse 3a, Sarnen
Zeit: 14.00–16.00 Uhr

Sarnen, 4. August 2016

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
(Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:
Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der neun Pflichtmodule und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin oder Haushälterin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2016/2017 finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Pflicht-/Wahlmodule

H 21612 BP 17 Gesundheit und Soziales	Mi, 24.08.16 – 09.11.16 Regula Gerig		
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 400.00	
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 480.00	
	Kompetenznachweis:	Fr. 50.00	
H 21610b BP 05 Ernährung und Verpflegung I	Mo, 28.11.16 – 06.03.17 Trudi Berchtold		
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 760.00	
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 872.00	
	Materialkosten:	Fr. 200.00	
H 21613 BP 09 Landwirtschaftliche Betriebslehre	Do, 03.11.16 – 26.01.17 Richard Brücker		
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 400.00	
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 480.00	
	Kompetenznachweis:	Fr. 50.00	
H 21614 BP 08 Landwirtschaftliche Buchhaltung	Di, 23.08.16 – 15.11.16 Susanne Müller-Kilchenmann		
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 400.00	
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 480.00	
	Kompetenznachweis:	Fr. 50.00	
H 21616 BP 01 Reinigungstechnik und Textilpflege	Di, 23.08.16 – 14.03.17 Ursula Christen Jödicke		
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 800.00	
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 960.00	
	Materialkosten:	Fr. 35.00	
	Kompetenznachweis:	Fr. 120.00	

H 11710 BP 01 Ernährung und Verpflegung II	Do, 02.02.17 – 01.06.17 Barbara Joller-Graf	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Materialkosten: Kompetenznachweis:	Fr. 560.00 Fr. 672.00 Fr. 125.00 Fr. 170.00
H 11711 BP 03 Familie und Gesellschaft	Do, 12.01.17 – 08.06.17 Barbara Joller-Graf	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Kompetenznachweis:	Fr. 400.00 Fr. 480.00 Fr. 80.00
H 11712 BP 04 Gartenbau (Frühling/Sommer)	Di, 14.03.17 – 20.06.17 Trudi Berchtold	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 520.00 Fr. 624.00
H 11713 BP 02 Haushaltführung	Di, 28.03.17 – 13.06.17 Ursula Christen Jödicke	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Materialkosten: Kompetenznachweis:	Fr. 400.00 Fr. 480.00 Fr. 10.00 Fr. 120.00
H 11714 BP 07 Landwirtschaftliches Recht	Do, 09.02.17 – 06.07.17 Michael Camenzind, Richard Brücker	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Kompetenznachweis:	Fr. 400.00 Fr. 480.00 Fr. 50.00
H 11715 BP 16 Milchverarbeitung	Fr, 13.01.17 – 10.02.17 Trudi Berchtold	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Materialkosten: Kompetenznachweis:	Fr. 400.00 Fr. 480.00 Fr. 45.00 Fr. 50.00
H 11716 BP 15 Willkommen auf dem Bauernhof	Fr, 10.03.17 – 31.03.17 Barbara Joller-Graf	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 320.00 Fr. 384.00
H 11717 BP 15 A Spezialisierung Gastronomie	Fr, 07.04.17 – 12.05.17 Ursula Christen Jödicke	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Kompetenznachweis:	Fr. 240.00 Fr. 288.00 Fr. 120.00
H 11718 BP 10 Textiles Gestalten	Mo, 30.01.17 – 12.06.17 Ursula Christen Jödicke	Mit Ziel Fachausweis: Ohne Ziel Fachausweis: Materialkosten: Kompetenznachweis:	Fr. 600.00 Fr. 720.00 Fr. 35.00 Fr. 120.00

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Diverse Semester

Kalligraphie

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend bzw. am Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1

A1/1

A1/2

Mittelstufe I (A2)

A2/1

A2/2

Mittelstufe II (B1)

B1/1a

B1/1b

Fortgeschrittene (B2)

B2/1a

B2/1b

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1 langsam aufbauend

A0-A1 Elementary 1. Semester

A1 Elementary 2. Semester

A1 Elementary 3. Semester

A1 Elementary 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

B1 Conversation Medium

B1 Refresher 1. Semester

B1 Refresher 2. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic

A2 Pre-Intermediate 1. Semester

A2 Pre-Intermediate 2. Semester

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Bridge (Vorbereitung auf den First-Zertifikatskurs)

B2 Cambridge First Certificate Course 1. Semester

B2 Cambridge First Certificate Course 2. Semester

A2 Pre-Intermediate 3. Semester	C1+ Cambridge Advanced Certificate
A2 Pre-Intermediate 4. Semester	B2-C1 Keep your Advanced English

Französisch

Grundstufe (A0 – A1)	Mittelstufe II (B1)
A1 Français	B1 Français
A2 Français	B1 Français Conversation intermediaire
	B1 Diplomkurs DELF 1. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

Italienisch

Grundstufe (A0 – A1)	Mittelstufe I (A2-B1)
Italiano A0-A1 1. Semester	Italiano A2 5. Semester
Italiano A1 2. Semester	Conversazione A2-B1
Italiano A1 3. Semester	Conversazione B1-B2
Italiano A1-A2 4. Semester	

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)	Mittelstufe II (B1-B2)
Español A0-A1 1. Semester	Conversación B1
Español A1 2. Semester	
Español A1 3. Semester	
Español A1 4. Semester	
Mittelstufe I (A2-B1)	Fortgeschrittene (B2)
A2 Conversación	B2 Conversación
A2-B1 Conversación	

Einbürgerung/Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über Staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalyse E 21602	Samstag, 24.09.2016 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
---------------------------------------	--	------------

Sprachstandsanalyse E 21603	Samstag, 29.10.2016 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 21604	Samstag, 03.12.2016 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die Staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden. Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt. Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:
www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 21620	6x Di, 18.10.16 – 29.11.2016,	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00
---------	-------------------------------	---------------------------------

Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 21612	Dienstag, 27.09.2016, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
E 21613	Dienstag, 13.12.2016, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ S _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 4. August 2016

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Gerichte

Gerichtliches Verbot (P 16/035/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, die Parzelle Nr. 4443, Untere Allmend, Allmendstrasse 2, GB Sarnen, zu betreten, zu befahren und darauf Fahrzeuge abzustellen. Berechtigte sind die Mieter auf den ihnen zugewiesenen Parkplätzen und Dienstbarkeitsberechtigte im Rahmen ihrer Dienstbarkeit.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summarverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 4. August 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gerichtliches Verbot (P 16/036/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, die Parzelle Nr. 3042, Untere Allmend, Allmendstrasse 2, GB Sarnen, zu betreten, zu befahren und darauf Fahrzeuge abzustellen. Berechtigte sind die Mieter auf den ihnen zugewiesenen Parkplätzen.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summarverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 4. August 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gerichtliches Verbot (P 16/039/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf den Parzellen Nrn. 96 und 97, Bahnhofareal und Schneekippstelle, Bahnhof bzw. Erlen, GB Engelberg, Motorfahrzeuge zu parkieren. Das Parkieren gegen Entrichtung der Gebühr ist auf den markierten und unmarkierten Parkfeldern gestattet.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summarverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 4. August 2016

Der Kantonsgerichtspräsident I

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **C.S.I. Criminal Service Investigations GmbH**, in Kerns, CHE-372.043.139, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2014, Publ. 1633927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Di Tommaso, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (IT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 6'500.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danieli, Domenico Savio, italienischer Staatsangehöriger, in Menziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 7'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 6'500.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 7'000.00]; Iacoppini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (IT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 6'500.00; Morrone, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Castelpagano (IT), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Direktor, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 6'500.00].

Tagesregister-Nr. 966 vom 15.07.2016/CHE-372.043.139/02963413

■ **Deducation GmbH**, in Alpnach, CHE-115.746.770, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.2010, Publ. 5681298). Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Denzler, Martina, von Tuggen und Dübendorf, in Alpnach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meienberg AG (CHE-379.256.506), in Lichtensteig, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Aerne-Porchet, Priska Adrienne, von Ebnat-Kappel, in Nesslau, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann-Spiess, Eva Maria Beatrice, von Tuggen, in Wetzikon (ZH), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 967 vom 15.07.2016/CHE-115.746.770/02963415

■ **GAZTECHLATINA AG**, in *Giswil*, CHE-456.377.720, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2013, Publ. 910787). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, succursale de Genève, in Genève, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 968 vom 15.07.2016/CHE-456.377.720/02963417

■ **Hermann Burch Immobilien**, in *Sarnen*, CHE-101.624.793, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2015, Publ. 2242271). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

Tagesregister-Nr. 969 vom 18.07.2016/CHE-101.624.793/02966027

■ **Intercoiffure Kiener GmbH, Zweigniederlassung Sarnen**, in *Sarnen*, CHE-323.093.221, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2014, Publ. 1756723). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagesregister-Nr. 970 vom 18.07.2016/CHE-323.093.221/02966029

■ **O.P.A. AG Odermatt Progress & Advice**, in *Engelberg*, CHE-207.585.005, Rainstrasse 37, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2016. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb von Grundstücken und Immobilien, die Bebauung von Grundstücken und den Verkauf von Grundstücken und Immobilien sowie alle Dienstleistungen im Bereich Immobilien wie die Verwaltung, die Vermittlung und die Finanzierung. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 09.07.2016 untersteht die Gesellschaft kei-

ner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Odermatt, Roland, von Dallenwil, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 971 vom 19.07.2016/CHE-207.585.005/02968569

■ **avien AG**, *bisher in Hergiswil (NW)*, CHE-396.322.564, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2013, Publ. 960331). Statutenänderung: 12.07.2016. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Chälengasse 24, 6053 Alpnachstad.

Tagesregister-Nr. 972 vom 19.07.2016/CHE-396.322.564/02968571

■ **Grünhalte Wohnbau GmbH**, *in Engelberg*, CHE-112.154.633, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 15.02.2010, Publ. 5494902). Domizil neu: c/o Paolo Otto Nikolaus Fuchs, Alte Gasse 19, 6390 Engelberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs Aubele, Maria Elisabeth Margrith, von Schwarzenberg und Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs-Seiler, Elisabeth Helen, von Schwarzenberg, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs Geering, Johanna Franziska Maria, von Basel, in Zürich, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 14 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 973 vom 19.07.2016/CHE-112.154.633/02968573

■ **Primevent GmbH**, *bisher in Seuzach*, CHE-255.537.374, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 21.07.2015, Publ. 2280225). Statutenänderung: 11.07.2016. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: c/o Alphavat AG, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flury, Heinrich, von Jenaz, in Seuzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 2'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Marcel Beat, von Zürich, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 2'000.00.

Tagesregister-Nr. 974 vom 19.07.2016/CHE-255.537.374/02968575

■ **SB Community AG**, *in Engelberg*, CHE-228.829.176, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18.11.2015, Publ. 2488253). Domizil neu: Dorfstrasse 17, 6390 Engelberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pavic, Zeljko, von Opfikon, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 975 vom 19.07.2016/CHE-228.829.176/02968577

■ **Technoprime Construction GmbH**, in Alpnach, CHE-116.307.686, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2015, Publ. 2229037). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nemo Limited (IBC Reg. No. 068177), in Seychellen (SC), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosakowska, Eliza, polnische Staatsangehörige, in Tychy (PL), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, ohne Stammanteil].

Tagesregister-Nr. 976 vom 19.07.2016/CHE-116.307.686/02968579

■ **Auto Amrein AG**, in Alpnach, CHE-486.800.901, Brünigstrasse 44, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2016. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen im Autogewerbe, den Handel mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Fahrzeugzubehör. Sie kann eine Carrosseriewerkstatt und einen Lackierbetrieb betreiben. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft und der mit ihr verbundenen Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «RO-Amrein Immobilien AG» (vormals «Auto Amrein AG»; CHE-106.898.004), in Alpnach, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz den Garagenbetrieb mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital zu einem maximalen Nettoübernahmepreis von CHF 220'000.00 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 18.07.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Amrein, Rolf Alois, von Malters, in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Amrein, Orlando, von Malters, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 977 vom 20.07.2016/CHE-486.800.901/02971081

■ **ASÄNTIS Finanzen AG, Zweigniederlassung Giswil**, in *Giswil*, CHE-418.992.901, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2012, Publ. 6527782). Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-113.945.117 [bisher: Identifikationsnummer Hauptsitz: CH-150.3.003.163-3]. Firma Hauptsitz neu: ASÄNTIS Finanzen AG.
Tagesregister-Nr. 978 vom 20.07.2016/CHE-418.992.901/02971083

■ **Auto Amrein AG**, in *Alpnach*, CHE-106.898.004, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31.03.2015, Publ. 2072991). Statutenänderung: 18.07.2016. Firma neu: **RO-Amrein Immobilien AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, die Erstellung von Wohn- und Gewerbebauten und deren Verwaltung. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft und der mit ihr verbundenen Gesellschaften zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 18.07.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 979 vom 20.07.2016/CHE-106.898.004/02971085

■ **FN Bau GmbH**, in *Sarnen*, CHE-116.038.285, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2012, Publ. 6681430). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach St. Gallen im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 980 vom 20.07.2016/CHE-116.038.285/02971087

■ **Helvetia Leasing AG in Liquidation**, in *Alpnach*, CHE-115.077.213, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2014, Publ. 1718637). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 981 vom 20.07.2016/CHE-115.077.213/02971089

■ **BackNine GmbH**, *bisher in Horw*, CHE-113.739.078, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2014, Publ. 1386181). Statutenänderung: 30.06.2016. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Schürrainweg 5,

6062 Wilen (Sarnen). Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Stefanie, von Luzern, in Sarnen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, [bisher: Baumgartner, Stefanie, in Horw, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift]; Wettstein, Ivo, von Hüttwilen, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Horw, Gesellschafter, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 982 vom 21.07.2016/CHE-113.739.078/02973751

■ **Eichner Holding GmbH**, in Sarnen, CHE-114.677.043, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2009, Publ. 4841892). Firma neu: **Eichner Holding GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.07.2016 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Aretas Tax Management AG, Aeschengraben 10, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Kristian Alexander, von Basel, in Therwil, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Eichner, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Mechernich-Kallmuth (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift]; Aretas Tax Management AG (CHE-163.911.362), in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagesregister-Nr. 983 vom 21.07.2016/CHE-114.677.043/02973753

■ **Genossenschaft der Versicherungskasse des Personals öffentlicher Arbeitgeber des Kantons Obwalden (Personalversicherungskasse Obwalden)**, in Sarnen, CHE-108.038.952, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2015, Publ. 2038717). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallimann, Hans, von Alpnach, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchi-Kaiser, Maya, von Ennetmoos und Turbenthal, in Sachseln, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagesregister-Nr. 984 vom 21.07.2016/CHE-108.038.952/02973755

■ **HLT Media GmbH**, in Engelberg, CHE-115.278.556, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2013, Publ. 7030940). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HLT Holding AG (CHE-364.618.983), in Engelberg, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: HLT Holding AG, in Zug]; Biert, Gisep, von Scuol, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zimmer, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangen-Brüttisellen].

Tagesregister-Nr. 985 vom 21.07.2016/CHE-115.278.556/02973757

■ **Köhli & Partner AG**, in *Engelberg*, CHE-106.000.097, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2016, Publ. 2810367). Statutenänderung: 20.07.2016. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Brünigstrasse 30, 6055 Alpnach Dorf. Weitere Adressen: Löwenstrasse 29, 8001 Zürich. Grundlistrasse 16, 6390 Engelberg. [gestrichen: Weitere Adresse: Löwenstrasse 29, 8001 Zürich].

Tagesregister-Nr. 986 vom 21.07.2016/CHE-106.000.097/02973759

■ **M. Streit, myPIANOline, Klavierakademie**, *bisher in Bauen*, CHE-470.818.887, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 11 vom 18.01.2016, Publ. 2601525). Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Brünigstrasse 1, 6053 Alpnachstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streit, Mailyne Rebecca, von Toffen, in Alpnach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bauen]; Streit, Bernhard, von Toffen, in Alpnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bauen].

Tagesregister-Nr. 987 vom 21.07.2016/CHE-470.818.887/02973761

■ **LaScrittura GmbH in Liquidation**, in *Kerns*, CHE-115.347.306, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 14.07.2015, Publ. 2267563). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 988 vom 21.07.2016/CHE-115.347.306/02973763

■ **Cervino Capital AG** (Cervino Capital SA) (Cervino Capital Ltd), in *Sachseln*, CHE-340.180.051, Allmendstrasse 16, 6072 Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.07.2016. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von Beteiligungen und damit zusammenhängend den Erwerb und die Veräusserung solcher Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie die Finanzierung, Durchführung und Beratung aller mit den erwähnten Zwecken zusammenhängenden Transaktionen. Die Gesellschaft bezweckt weiterhin die aktive Bewirtschaftung ihres eigenen Vermögens durch Wertpapier-, Immobilien- und Rohstoffgeschäften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke, Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft kann ihren direkten und indirekten Aktionären sowie deren oder ihren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren sowie Sicherungsgeschäfte aller Art, insbesondere in Form von Garantien, Pfändern, Globalzessionen, Sicherungsübereignungen, Sicherungsabtretungen, fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft und Schadloshaltungserklärungen für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen, auch wenn diese Finanzierungs- oder Sicherungsgeschäfte in deren ausschliesslichem Interesse liegen und unentgeltlich sind. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen

der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 22.07.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 989 vom 25.07.2016/CHE-340.180.051/02978387

■ **C.S.I. Criminal Service Investigations GmbH**, in *Kerns*, CHE-372.043.139, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2016, Publ. 2963413). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morrone, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Castelpagano (IT), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 990 vom 25.07.2016/CHE-372.043.139/02978389

■ **Orgu Stiftung**, in *Sarnen*, CHE-101.736.392, Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 08.09.2015, Publ. 2361427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO AG (CHE-105.952.747), in Zürich, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 991 vom 25.07.2016/CHE-101.736.392/02978391

■ **das verhebt Cornelia Burch**, in *Giswil*, CHE-332.568.861, Hirserenriedstrasse 6, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Webdesign, Onlinemarketing, Marketing, Websites erstellen und betreuen, Suchmaschinenoptimierung, Logo-Kreation, Erstellung Werbemittel, allgm. Marketing-Leistungen. Eingetragene Personen: Burch, Cornelia, von Giswil, in Alpnach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 992 vom 26.07.2016/CHE-332.568.861/02980871

■ **MTDN AG**, in *Sarnen*, CHE-261.764.286, Sonnenbergstrasse 18, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.07.2016. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich Investitionen und Anlagen, inklusive M&A-Aktivitäten sowie Management-, Finanzierungs- und Beratungsfunktionen auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist

nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 25.07.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schöpfer, Hans Rudolf Paul, von Eschenbach (LU), in Kerns, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 993 vom 26.07.2016/CHE-261.764.286/02980873

■ **SGS Security & Logistik-Gesellschaft (Schweiz) GmbH**, in Sarnen, CHE-437.117.495, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2016. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen und Vermittlung von Security-, Transport- und Logistikaufgaben, sowie die Safe-Vermietung in diversen Grössen. Den Import, Export und Handel von Gütern aller Art. Ebenso bezweckt die Gesellschaft die Beratung und Schulung im Bereich Dienstleistung und Logistik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 18.07.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schumacher, Paul Martin, von Treiten, in Rüegsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Schumacher, Patrick Roman, von Treiten, in Bern, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 994 vom 26.07.2016/CHE-437.117.495/02980875

■ **Ardeco Group Real Estate Marketing AG**, in Sarnen, CHE-112.675.866, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2012, Publ. 6655740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Root, Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 995 vom 26.07.2016/CHE-112.675.866/02980877

■ **Hanspeter Würmli Management**, bisher in Hergiswil (NW), CHE-114.654.131, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2009, Publ. 4818418). Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Zelglistrasse 5, 6390 Engelberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würmli, Johann Peter genannt Hanspeter, von Eschenbach (SG), in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hergiswil (NW)].

Tagesregister-Nr. 996 vom 26.07.2016/CHE-114.654.131/02980879

■ **Hotel Cathrin AG**, in *Engelberg*, CHE-463.029.537, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28.04.2011, Publ. 6139800). Firma neu: **Hotel Cathrin AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o André Gobat, Tellensteinstrasse 22, 6390 Engelberg. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23.07.2016 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gobat-Zurbriggen, Cornelia, von Wädenswil, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gobat, André, von Wädenswil, in Engelberg, Liquidator, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 997 vom 26.07.2016/CHE-463.029.537/02980881

■ **HOWEAS HOLDING AG**, in *Sarnen*, CHE-114.523.658, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2014, Publ. 1638379). Gemäss Verwaltungsratsklärung vom 14.06.2016 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urs Kuchler Treuhand AG, in Alpnach, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 998 vom 26.07.2016/CHE-114.523.658/02980883

■ **iRED intelligent real estate development AG**, in *Sarnen*, CHE-113.049.542, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2012, Publ. 6655778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Root].

Tagesregister-Nr. 999 vom 26.07.2016/CHE-113.049.542/02980885

■ **Patpool AG**, in *Sarnen*, CHE-113.963.575, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2016, Publ. 2888001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lakbar, Khemais, tunesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1000 vom 26.07.2016/CHE-113.963.575/02980887

■ **von Rotz Seilbahnen AG**, in *Kerns*, CHE-106.907.666, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2012, Publ. 6794926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Josef, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Rita, von Kerns, in Kerns, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Bürgi, Albert Armin, von Lungern, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: Orfida Treuhand + Revisions AG (CH-140.3.000.377-4)].

Tagesregister-Nr. 1001 vom 26.07.2016/CHE-106.907.666/02980889

Sarnen, 4. August 2016

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 660 36 33
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt	1811 oder www.sso-uw.ch
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern,
Telefon 041 926 09 85, Telefax 041 921 42 81,
zentralschweiz@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

5674 Expl. WEMF/SW, Basis 2014/2015

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.–*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.